

NATIONAL SENIOR CERTIFICATE EXAMINATION SET A 2021

PORTUGUESE SECOND ADDITIONAL LANGUAGE: PAPER II MARKING GUIDELINES

Time: 2 hours 100 marks

These marking guidelines are prepared for use by examiners and sub-examiners, all of whom are required to attend a standardisation meeting to ensure that the guidelines are consistently interpreted and applied in the marking of candidates' scripts.

The IEB will not enter into any discussions or correspondence about any marking guidelines. It is acknowledged that there may be different views about some matters of emphasis or detail in the guidelines. It is also recognised that, without the benefit of attendance at a standardisation meeting, there may be different interpretations of the application of the marking guidelines.

IEB Copyright © 2021 PLEASE TURN OVER

SECÇÃO A REDIGIR UM TEXTO NARRATIVO/DESCRITIVO EXPRIMINDO OPINIÕES, IDEIAS E SENTIMENTOS

A resposta a esta pergunta será avaliada de acordo com os critérios especificados na grelha de avaliação abaixo:

Marking rubric

Communication skills (Total marks: 15)								
Marks: 15-13	12–10	9–8	7–6	5–1	0			
Communicates and justifies range of ideas and points of view clearly. Text is coherent, creative and imaginative. Writing is accurate and feelings and opinions described concisely.	Communicates clearly; justifies range of ideas and points of view, Text mostly coherent and interesting. Displays some creativity and imagination.	Justifies ideas and points of view most times. Coherent text but not much originality.	Communicates opinion and points of view but with some errors. Text coherent most of the times. Despite errors, writing conveys a clear message.	Some personal opinions, but mostly copied from text. Very little coherence. Meaning compromised and text difficult to follow.	Incomprehensible. No meaning conveyed.			
Language Competence (Total marks: 15)								
Excellent range of vocabulary and use of idiom. Excellent knowledge and application of grammar and language structures. Appropriate register. Confident with the language.	Very good range of vocabulary and use of idiom. Good knowledge of grammar and language structures. Appropriate register. Errors negligeable.	Fairly good range of vocabulary and use of idiom. Good control of language structures and grammar despite some errors. Mostly appropriate register.	Basic range of vocabulary and idiom. Sufficient control of grammar and language structures. Mostly short sentences and unconnected. Register not too appropriate at times.	Very limited range of vocabulary and idiom. Very limited knowledge of grammar and language structures. Sentences hardly coherent. Little or no awareness of register.	Insufficient accurate language to convey meaning. Writing reveals no basic knowledge of grammar and language structures.			

IEB Copyright © 2021 PLEASE TURN OVER

SECÇÃO B REDIGIR UM TEXTO INFORMATIVO

As respostas a esta pergunta serão avaliadas de acordo com os critérios especificados na grelha de avaliação abaixo:

Critérios	Pontuação
Estrutura correta; saudação e despedida adequadas ao destinatário. Nível de língua, tom e estilo corretamente utilizados. Expressa-se claramente. Mensagem correta a nível gramatical e linguístico. Obedece ao que é pedido, texto inclui próprias palavras, manifesta certa criatividade.	10–9
Verificam-se todos os aspetos acima mas texto contém alguns erros gramaticais e linguísticos.	8–6
Obedece ao que é pedido a nível do conteúdo da mensagem. Erros gramaticais e linguísticos frequentes. Nível de língua, saudação e despedida não muito adequados ao destinatário. Estrutura com algumas falhas.	5–4
A comunicação é comprometida devido à abundância de erros gramaticais e linguísticos. Praticamente incompreensível. Tom, estilo e nível de língua não adequados ao destinatário da mensagem. Estrutura incorreta.	3–0

IEB Copyright © 2021 PLEASE TURN OVER

SECÇÃO C LINGUAGEM EM CONTEXTO/LANGUAGE IN CONTEXT

PERGUNTA 3 REFORMULAÇÃO

е

PERGUNTA 4 REDIGIR UM TEXTO A PARTIR DE APONTAMENTOS BÁSICOS

Os textos redigidos em resposta a estas perguntas serão avaliados de acordo com os critérios especificados na seguinte grelha de correção:

Criteria	Marks:12-10	9–7	6–4	3–0
Format and length.	Applies required	Aware of format	Some awareness of	Shows no
Introduction and	format exactly.	required. Text	format. Introduction	awareness or very
conclusion, logical	Introduction and	contains introduction	and conclusion not	limited awareness of
progression of	conclusion according	and conclusion.	very clear.	format required.
paragraphing and	to task. Paragraphs	Paragraphs with	Paragraphs do not	No introduction and
coherence.	with clear links at all	clear links most of	have very coherent	conclusion visible.
	times.	the time.	links.	Hardly ever uses
	unics.	the time.	miko.	paragraphs.
Ability to access,	Able to select	Able to locate,	Able to locate,	Limited ability to
select, organise	relevant information	select, organise and	select, organise and	locate, select,
and integrate	from source text and	integrate relevant	integrate only some	organise and
relevant	to organise and	information from	relevant information	integrate relevant
information from	integrate it into own	source text into own	into own text.	information into own
source text.	text effectively.	text.	Fulfils most of the	text Complete
	Clearly fulfils all	Fulfils requirements	requirements of task.	disregard for
	requirements of task.	of task.		information given.
				Inadequate fulfilment
				of task requirements.
	8–7	6–5	4–3	2–1
Writing for a	Applies appropriate	Shows awareness of	Aware of style and	Limited awareness
specific purpose,	register and style.	style and register.	register. Sufficient	or very poor
audience and	Text adapted to	Text adapted to	attention given to	awareness of style
context.	purpose, context and	target audience,	purpose of text,	and register. Limited
	target audience.	purpose and context.	context and	or hardly any
	Tone fit for purpose	Tone mostly	audience.	attention given to
	of text.	appropriate to	Struggles to apply	purpose, context and
		purpose of text.	appropriate tone.	audience.
	4	3	2	1
Vocabulary,	Rich vocabulary and	Very good use of	Reasonable	Very poor
spelling, idiomatic	original word choice.	vocabulary and good	vocabulary.	vocabulary and no
language and	Excellent spelling.	word choice.	Some originality of	original word choice.
punctuation	Punctuation used	Spelling mostly	word choice. Many	Serious spelling
	effectively.	accurate. Good use	spelling errors.	errors. Punctuation
	Demonstrates	of punctuation.	Acceptable	almost non-existent.
	knowledge of and	Demonstrates	punctuation.	Reveals no
	applies idiomatic	knowledge of	Limited knowledge of	knowledge of
	language correctly.	idiomatic language.	idiomatic language.	idiomatic language.
Language	Excellent knowledge	Demonstrates	Grammar and	Very limited or no
competence, use of	and application of	control of language	language structures	control of grammar
logical connectors	grammar and	structures and	with some errors.	and language.
(conjunctions,	language structures.	grammar.	Limited variety of	Mostly simple
pronouns, adverbs	Wide variety of	Uses a variety of	sentence structures	sentences. Absence
and prepositions)	sentence types used	sentence types	and types. Some	of logical connectors.
sentence type and	confidently. Logical	confidently. Logical	logical connectors	or logical collinectors.
structure	connectors	connectors used, but	used repeatedly.	
Siructure	confribute to	not too varied.	useu repeateury.	
		not too vaneu.		
	cohesion of text.		<u> </u>	

Total: 100 marks